

# Publikatieblad

## van de Europese Gemeenschappen

16e jaargang nr. L 10  
11 januari 1973

Uitgave in de Nederlandse taal

### Wetgeving

---

#### Inhoud

#### I *Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing*

Verordening (EEG) nr. 44/73 van de Commissie van 10 januari 1973 houdende vaststelling van de heffingen die van toepassing zijn op granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge . . . . .	1
Verordening (EEG) nr. 45/73 van de Commissie van 10 januari 1973 houdende vaststelling van de premies die aan de heffingen toegevoegd worden voor granen en mout . . . . .	3
Verordening (EEG) nr. 46/73 van de Commissie van 10 januari 1973 houdende wijziging van het op de restitutie voor granen toe te passen correctief . . . . .	5
Verordening (EEG) nr. 47/73 van de Commissie van 10 januari 1973 houdende vaststelling van de heffingen bij invoer voor witte suiker en ruwe suiker . . . . .	7
Verordening (EEG) nr. 48/73 van de Commissie van 10 januari 1973 houdende vaststelling van de heffingen bij invoer voor melasse . . . . .	8
Verordening (EEG) nr. 49/73 van de Commissie van 9 januari 1973 houdende vaststelling van forfaitaire waarden voor de waardebepaling van ingevoerde citrusvruchten . . . . .	9
Verordening (EEG) nr. 50/73 van de Commissie van 10 januari 1973 houdende vaststelling van het basisbedrag van de heffing bij invoer voor stroop en sommige andere produkten van de suikersector . . . . .	11
Verordening (EEG) nr. 51/73 van de Commissie van 10 januari 1973 houdende wijziging van de heffingen die bij invoer van op basis van granen en rijst verwerkte produkten van toepassing zijn . . . . .	12

## I

(Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EEG) Nr. 44/73 VAN DE COMMISSIE  
van 10 januari 1973

houdende vaststelling van de heffingen die van toepassing zijn op granen en meel,  
gries en griesmeel van tarwe of van rogge

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE  
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese  
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 120/67/EEG van de Raad  
van 13 juni 1967 houdende een gemeenschappelijke  
ordering der markten in de sector granen<sup>(1)</sup>,  
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2429/  
72<sup>(2)</sup>, inzonderheid op artikel 13, lid 5,

Overwegende dat de heffingen die van toepassing  
zijn bij invoer van granen, meel van tarwe en rogge,  
gries en griesmeel van tarwe, werden vastgesteld door  
Verordening (EEG) nr. 1630/72<sup>(3)</sup> en alle latere  
verordeningen die deze hebben gewijzigd ;

Overwegende dat de toepassing van de in Verorde-  
ning (EEG) nr. 1630/72 uiteengezette bepalingen op

de aanbodsprijzen en de dagprijzen waarvan de  
Commissie kennis heeft gehad, leidt tot het wijzigen  
van de thans van kracht zijnde heffingen, zoals  
aangegeven in de bijlage van de onderhavige  
verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING  
VASTGESTELD :

*Artikel 1*

De bij de invoer van de in artikel 1, sub a), b) en c),  
van Verordening nr. 120/67/EEG genoemde produk-  
ten te innen heffingen zijn vastgesteld in de  
bijgevoegde tabel.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 11 januari  
1973.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk  
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 10 januari 1973.

*Voor de Commissie*

P. J. LARDINOIS

*Lid van de Commissie*

<sup>(1)</sup> PB nr. 117 van 19. 6. 1967, blz. 2269/67.

<sup>(2)</sup> PB nr. L 264 van 23. 11. 1972, blz. 1.

<sup>(3)</sup> PB nr. L 174 van 1. 8. 1972, blz. 1.

## BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 10 januari 1973 houdende vaststelling van de heffingen die van toepassing zijn op granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	R.E./ton
10.01 A	Zachte tarwe en mengkoren	25,67
10.01 B	Harde tarwe	33,43 <sup>(1)</sup> <sup>(4)</sup>
10.02	Rogge	27,91 <sup>(5)</sup>
10.03	Gerst	13,06
10.04	Haver	14,17
10.05 B	Maïs, andere dan maïshybriden voor zaaidoeleinden	23,70 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>
10.07 A	Boekweit	0
10.07 B	Pluimgierst, tros- of vogelgierst (millet)	8,65
10.07 C	Sorgho	18,93
10.07 D	Overige granen	0 <sup>(4)</sup>
11.01 A	Meel van tarwe en van mengkoren	53,93
11.01 B	Meel van rogge	49,45
11.02 A I a	Gries en griesmeel van tarwe (harde tarwe)	60,62
11.02 A I b	Gries en griesmeel van tarwe (zachte tarwe)	57,64

<sup>(1)</sup> Voor durum tarwe van oorsprong uit Marokko, welke rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap wordt vervoerd, wordt de heffing met 0,50 rekeneenheid per ton verminderd.

<sup>(2)</sup> Voor maïs van oorsprong uit de G.A.S.M. of de L.G.O. ingevoerd in de overzeese departementen van de Franse Republiek, wordt de heffing met 6 rekeneenheden per ton verminderd.

<sup>(3)</sup> Voor maïs van oorsprong uit Tanzanië, Oeganda en Kenia wordt de heffing bij invoer in de Gemeenschap met 1,00 rekeneenheid per ton verminderd.

<sup>(4)</sup> Voor durum tarwe en kanariezaad geproduceerd in Turkije, die rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap worden vervoerd, wordt de heffing met 0,50 rekeneenheid per ton verminderd.

<sup>(5)</sup> De te innen heffing bij invoer van rogge, verkregen in Turkije en rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap vervoerd, is vastgesteld door de Verordeningen (EEG) nr. 1234/71 van de Raad en (EEG) nr. 2622/71 van de Commissie.

## VERORDENING (EEG) Nr. 45/73 VAN DE COMMISSIE

van 10 januari 1973

houdende vaststelling van de premies die aan de heffingen toegevoegd worden voor granen en mout

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE  
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese  
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 120/67/EEG van de Raad  
van 13 juni 1967 houdende een gemeenschappelijke  
ordening der markten in de sector granen<sup>(1)</sup>,  
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2429/  
72<sup>(2)</sup>, en inzonderheid op artikel 15, lid 6,

Overwegende dat de premies, die aan de heffingen  
voor granen en mout dienen te worden toegevoegd,  
werden vastgesteld door Verordening (EEG) nr.  
1631/72<sup>(3)</sup> en alle latere verordeningen die deze  
hebben gewijzigd ;

Overwegende dat, in functie van de c.i.f.-prijzen en  
de c.i.f.-prijzen op termijn van deze dag, de premies

die aan de heffingen worden toegevoegd en die van  
kracht zijn, moeten worden gewijzigd volgens de  
tabellen in de bijlage bij deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING  
VASTGESTELD :

*Artikel 1*

Het barema der premies die aan de vooraf  
vastgestelde heffingen worden toegevoegd voor het  
invoeren van granen en mout, bedoeld onder artikel  
15 van Verordening nr. 120/67/EEG, wordt vastge-  
steld zoals aangeduid in de bijgevoegde tabellen van  
deze verordening.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 11 januari  
1973.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk  
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 10 januari 1973.

*Voor de Commissie*

P. J. LARDINOIS

*Lid van de Commissie*

<sup>(1)</sup> PB nr. 117 van 19. 6. 1967, blz. 2269/67.

<sup>(2)</sup> PB nr. L 264 van 23. 11. 1972, blz. 1.

<sup>(3)</sup> PB nr. L 174 van 1. 8. 1972, blz. 3.

## BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 10 januari 1973 houdende vaststelling van de premies die aan de heffingen toegevoegd worden voor granen en mout

A. Granen <sup>(1)</sup>

(R.E. / ton)

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Lopend 1	1° term. 2	2° term. 3	3° term. 4
10.01 A	Zachte tarwe en mengkoren	0	1,69	1,69	1,69
10.01 B	Harde tarwe	0	0	0	0
10.02	Rogge	0	3,22	3,22	3,22
10.03	Gerst	0	0	0	0
10.04	Haver	0	0	0	0
10.05 B	Maïs, andere dan maïshybriden voor zaaidoeleinden	0	0	0	0
10.07 A	Boekweit	0	0	0	0
10.07 B	Pluimgierst, tros- of vogelgierst (millet)	0	0,92	0,92	0
10.07 C	Sorgho	0	0	0	0
10.07 D	Overige	0	0	0	0

(<sup>1</sup>) De geldigheidsduur van het certificaat is overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 2196/71 beperkt tot 30 dagen (PB nr. L 231 van 14. 10. 1971, blz. 28).

## B. Mout

(R.E. / 100 kg)

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Lopend 1	1° term. 2	2° term. 3	3° term. 4	4° term. 5
11.07 A I (a)	Mout van tarwe, niet gebrand, in de vorm van meel	0	0,301	0,301	0,301	0,301
11.07 A I (b)	Mout van tarwe, niet gebrand, in een andere vorm dan meel	0	0,225	0,225	0,225	0,225
11.07 A II (a)	Mout, niet van tarwe, niet ge- brand, in de vorm van meel	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Mout, niet van tarwe, niet ge- brand, in een andere vorm dan meel	0	0	0	0	0
11.07 B	Mout, gebrand	0	0	0	0	0

## VERORDENING (EEG) Nr. 46/73 VAN DE COMMISSIE

van 10 januari 1973

houdende wijziging van het op de restitutie voor granen toe te passen correctief

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE  
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de  
Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 120/67/EEG van de Raad  
van 13 juni 1967 houdende een gemeenschappelijke  
ordering der markten in de sector granen<sup>(1)</sup>,  
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2429/  
72<sup>(2)</sup>, en in het bijzonder op artikel 16, lid 4, eerste  
alinea, tweede zin,

Overwegende dat het correctief, toepasselijk op de  
restitutie voor granen, werd vastgesteld door Ver-  
ordening (EEG) nr. 16/73<sup>(3)</sup> en alle latere verorde-  
ningen die deze hebben gewijzigd ;

Overwegende dat, in functie van de c.i.f.-prijzen en  
de c.i.f.-prijzen op termijn van deze dag en rekening

houdende met de verwachte ontwikkeling van de  
markt, het nodig is het van kracht zijnde correctief,  
toepasselijk op de restitutie voor granen, te wijzigen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING  
VASTGESTELD :

*Artikel 1*

Het correctief, toepasselijk op de vooraf vastgestelde  
restituties voor de uitvoer van granen, bedoeld in  
artikel 16, lid 4, van Verordening nr. 120/67/EEG,  
wordt gewijzigd overeenkomstig de in de bijlage bij  
deze verordening gevoegde tabel.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 11 januari  
1973.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk  
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 10 januari 1973.

*Voor de Commissie*

P. J. LARDINOIS

*Lid van de Commissie*

<sup>(1)</sup> PB nr. 117 van 19. 6. 1967, blz. 2269/67.

<sup>(2)</sup> PB nr. L 264 van 23. 11. 1972, blz. 1.

<sup>(3)</sup> PB nr. L 5 van 5. 1. 1973, blz. 5.

## BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 10 januari 1973 houdende wijziging van het op de restitutie voor granen toe te passen correctief

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	(R.E. / ton)						
		Lopend 1	1e term. 2	2e term. 3	3e term. 4	4e term. 5	5e term. 6	6e term. 7
10.01 A	Zachte tarwe en mengkoren	—	—	—	—	—	—	—
10.01 B	Harde tarwe	—	—	—	—	—	—	—
10.02	Rogge	—	—	—	—	—	—	—
10.03	Gerst	—	—	—	—	—	—	—
10.04	Haver	—	—	—	—	—	—	—
10.05 B	Maïs, andere dan maïshybriden voor zaaidoeleinden	—	—	—	—	—	—	—
10.07 C	Sorgho	—	—	—	—	—	—	—

N.B. : De zones zijn opgenomen in de bijlage van Verordening (EEG) nr. 941/72 (PB nr. L 107 van 6. 5. 1972).

## VERORDENING (EEG) Nr. 47/73 VAN DE COMMISSIE

van 10 januari 1973

houdende vaststelling van de heffingen bij invoer voor witte suiker en ruwe suiker

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE  
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese  
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 1009/67/EEG van de Raad  
van 18 december 1967 houdende een gemeen-  
schappelijke ordening der markten in de sector  
suiker <sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd door Verordening  
(EEG) nr. 2429/72 <sup>(2)</sup>, inzonderheid op artikel 14,  
lid 7,

Overwegende dat de heffingen welke van toepassing  
zijn bij de invoer van witte suiker en van ruwe  
suiker, vastgesteld zijn bij Verordening (EEG) nr.  
1394/72 <sup>(3)</sup> en alle latere verordeningen die deze  
hebben gewijzigd ;

Overwegende dat in het geval waarin de munteen-  
heid van een derde land van de ter gelegenheid van  
de akkoorden van Washington van 18 december  
1971 overeengekomen schommelingsmarges afwijkt,  
na raadpleging van het Monetair Comité, voor de  
berekening van de heffingen een omrekeningskoers,

welke gebaseerd is op de marktkoers van deze  
munteenheid, in aanmerking dient te worden ge-  
nomen ;

Overwegende dat de toepassing van de in Verorde-  
ning (EEG) nr. 1394/72 uiteengezette regelen en  
bepalingen op de gegevens waarover de Commissie  
thans beschikt, leidt tot het wijzigen van de thans  
van kracht zijnde heffingen, zoals aangegeven in de  
bijlage van de onderhavige verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING  
VASTGESTELD :

*Artikel 1*

De in artikel 14, lid 1, van Verordening nr. 1009/67/  
EEG bedoelde heffingen worden voor ruwe suiker  
van de standaardkwaliteit en voor witte suiker  
vastgesteld, zoals aangegeven in de bijlage van deze  
verordening.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 11 januari  
1973.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk  
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 10 januari 1973.

Voor de Commissie

P. J. LARDINOIS

Lid van de Commissie

<sup>(1)</sup> PB nr. 308 van 18. 12. 1967, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB nr. I. 264 van 23. 11. 1972, blz. 1.

<sup>(3)</sup> PB nr. I. 149 van 1. 7. 1972, blz. 59.

## BIJLAGE

(R.E. / 100 kg)

Nr. van het gemeen- schappelijk douanetarief	Omschrijving	Bedrag der heffing
17.01	Beetwortelsuiker en rietsuiker, in vaste vorm :	
	A. gedenatureerd :	
	I. witte suiker	4,44
	II. ruwe suiker	2,40 <sup>(1)</sup>
	B. niet gedenatureerd :	
	I. witte suiker	4,44
II. ruwe suiker	2,40 <sup>(1)</sup>	

<sup>(1)</sup> Dit bedrag geldt voor ruwe suiker met een rendement van 92 %. Indien het rendement van de geïmporteerde ruwe suiker afwijkt van 92 %, wordt het bedrag van de toe te passen heffing berekend overeenkomstig het bepaalde in artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 837/68.



**VERORDENING (EEG) Nr. 48/73 VAN DE COMMISSIE**  
**van 10 januari 1973**  
**houdende vaststelling van de heffingen bij invoer voor melasse**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE  
 GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese  
 Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 1009/67/EEG van de  
 Raad van 18 december 1967 houdende een gemeen-  
 schappelijke ordening der markten in de sector sui-  
 ker <sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG)  
 nr. 2429/72 <sup>(2)</sup>, en met name op artikel 14, lid 7,

Overwegende dat de heffing van toepassing bij  
 invoer van melasse vastgesteld is bij Verordening  
 (EEG) nr. 1395/72 <sup>(3)</sup> en alle latere verordeningen  
 die deze hebben gewijzigd;

Overwegende dat het toepassen van de regels en  
 bepalingen weergegeven in Verordening (EEG) nr.

1395/72 op de gegevens waarover de Commissie  
 thans beschikt, leidt tot het wijzigen van de thans  
 van kracht zijnde heffing, zoals aangegeven is in de  
 bijlage van onderhavige verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING  
 VASTGESTELD :

*Artikel 1*

De in artikel 14, lid 1, van Verordening nr. 1009/  
 67/EEG bedoelde heffing wordt voor melasse vast-  
 gesteld, zoals aangegeven in de bijlage van deze  
 verordening.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 11 januari  
 1973.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk  
 in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 10 januari 1973.

*Voor de Commissie*

P. J. LARDINOIS

*Lid van de Commissie*

<sup>(1)</sup> PB nr. 308 van 18. 12. 1967, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB nr. L 264 van 23. 11. 1972, blz. 1.

<sup>(3)</sup> PB nr. L 149 van 1. 7. 1972, blz. 61.

**BIJLAGE**

Nr. van het gemeen- schappelijk douanetarief	Omschrijving	(R.E. / 100 kg) Bedrag der heffing
17.03	Melasse, ook indien ontkleurd	0

## VERORDENING (EEG) Nr. 49/73 VAN DE COMMISSIE

van 9 januari 1973

houdende vaststelling van forfaitaire waarden voor de waardebeoordeling van ingevoerde citrusvruchten

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE  
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese  
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1570/70 van de  
Commissie van 3 augustus 1970 houdende invoering  
van een stelsel inzake forfaitaire waarden voor  
citrusvruchten <sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verorde-  
ning (EEG) nr. 2313/72 van 30 oktober 1972 <sup>(2)</sup>,  
met name op artikel 2,

Overwegende, dat de toepassing van de regelen en  
maatstaven bepaald in Verordening (EEG) nr. 1570/  
70 op de gegevens die aan de Commissie overeen-  
komstig het bepaalde in artikel 4, lid 1, van die

verordening zijn medegedeeld, ertoe leidt de for-  
faitaire waarden vast te stellen vermeld in de bij-  
lage van de onderhavige verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING  
VASTGESTELD :

*Artikel 1*

De forfaitaire waarden bedoeld in artikel 2, lid 1,  
van Verordening (EEG) nr. 1570/70 worden vast-  
gesteld zoals in de lijst in bijlage is vermeld.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 12 januari  
1973.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk  
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 9 januari 1973.

*Voor de Commissie*

*De Voorzitter*

François-Xavier ORTOLI

<sup>(1)</sup> PB nr. L 171 van 4. 8. 1970, blz. 10.

<sup>(2)</sup> PB nr. L 248 van 1. 11. 1972, blz. 51.

## BIJLAGE

(R.E./100 kg *bruto*)

Code	Omschrijving der goederen	Forfaitaire waarden (bedrag)
1.	Citroenen :	
1.1	— Spanje . . . . .	25,07
1.2	— Tunesië, Marokko, Algerië . . . . .	14,94
1.3	— Afrikaanse landen van het zuidelijk halfrond . . . . .	—
1.4	— Andere Afrikaanse landen en landen gelegen aan de Middellandse Zee . . . . .	25,03
1.5	— U.S.A. . . . .	24,68
1.6	— Andere landen . . . . .	—
2.	Zoete sinaasappelen :	
2.1	— Landen gelegen aan de Middellandse Zee :	
2.1.1	— Navels (met uitzondering van wijnnavels), Navelines, Navelates, Salustianas, Vernas, Valencia lates, Blonde Maltaises, Shamoutis, Ovalis, Trovita, Hamlins . . . . .	12,59
2.1.2	— Bloedsinaasappelen en halfbloedsinaasappelen, met inbegrip van wijnnavels, bloedmaltaises . . . . .	— <sup>(1)</sup>
2.1.3	— Andere . . . . .	10,93
2.2	— Afrikaanse landen van het zuidelijk halfrond . . . . .	8,01
2.3	— U.S.A. . . . .	—
2.4	— Brazilië . . . . .	—
2.5	— Andere landen . . . . .	14,39
3.	Pompelmoezen (Grapefruit) :	
3.1	— Tunesië, Marokko, Algerië . . . . .	13,07
3.2	— Cyprus, Israël, Gaza, Egypte, Turkije . . . . .	17,22
3.3	— Afrikaanse landen van het zuidelijk halfrond . . . . .	—
3.4	— U.S.A. . . . .	21,37
3.5	— Andere Amerikaanse landen . . . . .	17,62
3.6	— Andere landen . . . . .	—
4.	Clementines . . . . .	24,69
5.	Mandarijnen, Wilkings daaronder begrepen . . . . .	15,84
6.	Monreales en Satsumas . . . . .	17,70
7.	Tangerines . . . . .	—

<sup>(1)</sup> De forfaitaire waarde voor deze post is vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 2317/72 van 31 oktober 1972 (PB nr. L 248 van 11. 1. 1972, blz. 63).

## VERORDENING (EEG) Nr. 50/73 VAN DE COMMISSIE

van 10 januari 1973

houdende vaststelling van het basisbedrag van de heffing bij invoer voor stroop en sommige andere produkten van de suikersector

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 1009/67/EEG van de Raad van 18 december 1967 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker<sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2429/72<sup>(2)</sup>, en met name op artikel 14, lid 7,

Overwegende dat krachtens artikel 14, lid 1, van Verordening nr. 1009/67/EEG een heffing wordt toegepast bij invoer van de in artikel 1, lid 1, van die verordening genoemde produkten ;

Overwegende dat de heffing op de in artikel 1, lid 1, sub d), van Verordening nr. 1009/67/EEG bedoelde produkten, in voorkomend geval forfaitair, berekend moet worden op basis van het gehalte aan saccharose met inbegrip van het gehalte aan andere suikers omgerekend in saccharose, van het betrokken produkt op basis van de heffing op witte suiker ; dat evenwel heffingen op ahornsuiker en ahornsuikeerstroop beperkt worden tot het bedrag dat voortvloeit uit de toepassing van het in kader van het G.A.T.T. geconsolideerde douanerecht ;

Overwegende dat krachtens artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 837/68 van de Commissie van 28 juni 1968 houdende uitvoeringsbepalingen inzake de heffing in de suikersector<sup>(3)</sup>, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 878/69<sup>(4)</sup>, het basisbedrag van de heffing voor 100 kilogram van het produkt moet worden vastgesteld per percent saccharosegehalte ;

Overwegende dat het basisbedrag van de heffing gelijk moet zijn aan één honderdste van het rekenkundig gemiddelde van de heffingen per 100 kilogram witte suiker gedurende de eerste twintig dagen van de maand welke voorafgaat aan de maand waarvoor het basisbedrag van de heffing wordt vastgesteld ; dat evenwel het rekenkundig gemiddelde van de heffingen vervangen moet worden door de

heffing op witte suiker welke van toepassing is op de dag vóór die waarop het basisbedrag wordt vastgesteld, wanneer deze heffing ten minste 0,40 rekeneenheid van dit gemiddelde afwijkt ;

Overwegende dat het basisbedrag elke maand moet worden vastgesteld ; dat het evenwel gewijzigd moet worden in de periode tussen de dag van vaststelling daarvan en de eerste dag van de maand volgende op de maand waarvoor het basisbedrag geldt, indien de heffing op witte suiker ten minste 0,40 rekeneenheid afwijkt van het hierbovenbedoelde rekenkundig gemiddelde of van de heffing op witte suiker op grond waarvan het basisbedrag werd berekend ; dat in dat geval het basisbedrag gelijk moet zijn aan één honderdste van de heffing op witte suiker waarvan voor de wijziging werd uitgegaan ;

Overwegende dat het aldus berekende basisbedrag moet worden aangepast aan de hand van de wijzigingen van de drempelprijs voor witte suiker tussen de maand van de vaststelling van het basisbedrag en de periode waarvoor dat bedrag geldt ; dat het bedrag van deze aanpassing, gelijk aan één honderdste van het verschil tussen deze beide drempelprijzen, moet worden afgetrokken van of toegevoegd aan het basisbedrag overeenkomstig de bepalingen van artikel 7, lid 6, van Verordening (EEG) nr. 837/68,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

*Artikel 1*

Het basisbedrag van de heffing welke van toepassing is bij invoer van de in artikel 1, lid 1, sub d), van Verordening nr. 1009/67/EEG genoemde produkten wordt per 100 kilogram produkt vastgesteld op 0,0444 rekeneenheid per 1 % van het gehalte aan saccharose.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 11 januari 1973.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 10 januari 1973.

Voor de Commissie

P. J. LARDINOIS

Lid van de Commissie

<sup>(1)</sup> PB nr. 308 van 18. 12. 1967, blz. 1.<sup>(2)</sup> PB nr. L 264 van 23. 11. 1972, blz. 1.<sup>(3)</sup> PB nr. L 151 van 30. 6. 1968, blz. 42.<sup>(4)</sup> PB nr. L 114 van 13. 5. 1969, blz. 9.

## VERORDENING (EEG) Nr. 51/73 VAN DE COMMISSIE

van 10 januari 1973

houdende wijziging van de heffingen die bij invoer van op basis van granen en rijst verwerkte produkten van toepassing zijn

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE  
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese  
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 120/67/EEG van de Raad  
van 13 juni 1967 houdende een gemeenschappelijke  
ordering der markten in de sector granen<sup>(1)</sup>,  
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2429/  
72<sup>(2)</sup>, inzonderheid op artikel 14, lid 4,

Gelet op Verordening nr. 359/67/EEG van de Raad  
van 25 juli 1967 houdende een gemeenschappelijke  
ordering van de rijstmarkt<sup>(3)</sup>, laatstelijk gewijzigd  
bij Verordening (EEG) nr. 2429/72, inzonderheid  
op artikel 12, lid 4,

Overwegende dat de bij de invoer van de op basis  
van granen en rijst verwerkte produkten van  
toepassing zijnde heffingen zijn vastgesteld in Veror-  
dening (EEG) nr. 2795/72<sup>(4)</sup>, gewijzigd bij Veror-  
dening (EEG) nr. 25/73<sup>(5)</sup>;

Overwegende dat het laatst waargenomen verschil  
tussen de heffing van het basisprodukt met meer dan

0,25 rekeneenheid per 100 kg afwijkt van het ge-  
middelde van de heffingen; dat de thans geldende  
heffingen derhalve, krachtens artikel 1 van Verorde-  
ning (EEG) nr. 1080/68<sup>(6)</sup>, overeenkomstig de bij  
deze verordening gevoegde tabel moeten worden  
gewijzigd,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING  
VASTGESTELD :

*Artikel 1*

De heffingen die moeten worden geheven bij de  
invoer van de in Verordening (EEG) nr. 1052/68<sup>(7)</sup>  
bedoelde op basis van granen en rijst verwerkte  
produkten en die zijn vastgesteld in de bijlage van  
de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 2795/72, wor-  
den gewijzigd overeenkomstig de bij deze verorde-  
ning gevoegde tabel.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 11 januari  
1973.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk  
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 10 januari 1973.

*Voor de Commissie*

P. J. LARDINOIS

*Lid van de Commissie*

<sup>(1)</sup> PB nr. 117 van 19. 6. 1967, blz. 2269/67.

<sup>(2)</sup> PB nr. L 264 van 23. 11. 1972, blz. 1.

<sup>(3)</sup> PB nr. 174 van 31. 7. 1967, blz. 1.

<sup>(4)</sup> PB nr. L 295 van 30. 12. 1972, blz. 14.

<sup>(5)</sup> PB nr. L 5 van 5. 1. 1973, blz. 24.

<sup>(6)</sup> PB nr. L 181 van 27. 7. 1968, blz. 6.

<sup>(7)</sup> PB nr. L 179 van 25. 7. 1968, blz. 8.

## BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 10 januari 1973 houdende wijziging van de heffingen die bij invoer van op basis van granen en rijst verwerkte produkten van toepassing zijn

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Vereenvoudigde naamlijst	Heffingen in R.E./100 kg	
		Derde landen (met uitzondering van G.A.S.M., L.G.O., Ver. Rep. Tanzanië, Rep. Oeganda en Rep. Kenia)	G.A.S.M., L.G.O., Ver. Rep. Tanzanië, Rep. Oeganda en Rep. Kenia
11.01 H	Meel van gierst, met uitzondering van sorgho <sup>(1)</sup>	1,232	0,982
11.02 A VIII	Gries en griesmeel van gierst, met uitzondering van sorgho <sup>(1)</sup>	1,232	0,982
11.02 B I a) 4	Gepelde granen van gierst, met uitzondering van sorgho <sup>(1)</sup>	1,791	1,541
11.02 B I b) 4	Gepelde en gesneden of gebroken granen van gierst, met uitzondering van sorgho (grutten) <sup>(1)</sup>	1,791	1,541
11.02 C VII	Geparelde granen van gierst, met uitzondering van sorgho <sup>(1)</sup>	1,791	1,541
11.02 D VII	Granen van gierst, enkel gebroken, met uitzondering van sorgho <sup>(1)</sup>	1,232	0,982
11.02 E I a) 4	Geplette granen van gierst, met uitzondering van sorgho <sup>(1)</sup>	1,232	0,982
11.02 E I b) 4	Vlokken van gierst met uitzondering van sorgho <sup>(1)</sup>	2,233	1,733
11.02 F VIII	Pellets van gierst, met uitzondering van sorgho <sup>(1)</sup>	1,232	0,982

<sup>(1)</sup> Voor het onderscheid tussen de produkten van de nummers 11.01 en 11.02 enerzijds en die van de onderverdeling 23.02 A anderzijds, worden geacht onder de nummers 11.01 en 11.02 te vallen de produkten die tegelijkertijd :

- een zetmeelgehalte hebben (bepaald volgens de gewijzigde polarimetrische methode van Ewers) van meer dan 45 gewichtspercenten, berekend op de droge stof, en
- een asgehalte hebben (onder aftrek van eventueel toegevoegde minerale stoffen), berekend op de droge stof, van ten hoogste 2,00 gewichtspercenten voor pluimgierst, tros- of vogelgierst (millet).

Graankiemen, ook indien gemalen, vallen in elk geval onder nummer 11.02.